

Chambre des Représentants	Kamer der Volksvertegenwoordigers	
Session de 1930-1931	N° 203.	Zittingsjaar 1930-1931

**COMMISSION DES PÉTITIONS  
DU MOIS D'AVRIL 1931**

**FEUILLETON AU 10 MAI 1931**

**COMMISSIE voor de VERZOEKSCHRIFTEN  
DER MAAND APRIL 1931**

**LIJST OP 10 MEI 1931**

PÉTITIONS EXAMINÉES PAR LA COMMISSION	Numéros du répertoire des pétitions. — Nummers van het register voor de ver- zoekschriften.	VERZOEKSCHRIFTEN DOOR DE COMMISSIE ONDERZOCHT
1. Par pétition datée de Vracene, le 22 février 1931, le sieur Daelman, secrétaire de l'association des classes moyennes de Vracene, demande l'exécution de travaux pour cette localité à l'abri des inondations.	4954	1. Bij verzoekschrift gedagteekend uit Vracene, 22 Februari 1931, vraagt de heer Daelman, schrijver van den Middenstandbond van Vracene, de uitvoering van werken die deze tegen overstromingen zouden beveiligen.  <i>BESLUIT : Te verwijzen naar den heer Minister van Openbare Werken.</i>
DÉCISION : <i>Renvoi à M. le Ministre des Travaux publics.</i>		
2. Par pétition datée de Louvain, le 20 février 1931, le sieur Fransman, président du « Katholiek Hoogstudentenverbond », à Louvain, émet le vœu de voir déposer un projet de loi dénonçant l'accord militaire défensif avec la France.	4956	2. Bij verzoekschrift gedagteekend uit Leuven, 20 Februari 1931, uit de heer Fransman, voorzitter van het « Katholiek Vlaamsch Hoogstudentenverbond », te Leuven, den wensch een wetsontwerp te zien indien tot ontbinding van het defensief militair akkoord met Frankrijk.  <i>BESLUIT : Te verwijzen naar den heer Minister van Buitenglandsche Zaken.</i>
DÉCISION : <i>Renvoi à M. le Ministre des Affaires Etrangères.</i>		
3. Par pétition datée de Lomprez, le 23 février 1931, le sieur Fays, Jules, propriétaire, à Lomprez, sollicite l'intervention de la Chambre dans un différend avec l'administration des postes.	4959	3. Bij verzoekschrift gedagteekend uit Lomprez, 23 Februari 1931, vraagt de heer Fays, Jules, eigenaar te Lomprez, de tusschenkomst van de Kamer in een geschil met het beheer van posterijen.  <i>BESLUIT : Te verwijzen naar den heer Minister van Posterijen, Telegrafen en Telefonen.</i>
DÉCISION : <i>Renvoi à M. le Ministre des Postes, Télégraphes et Téléphones.</i>		
4. Par pétition datée de Watermael, le 3 mars 1931, les sieurs Vanderstichel et Debeckher, à Watermael, attirent l'attention de la Chambre sur les agissements de liquidateurs d'une société industrielle.	4961	4. Bij verzoekschrift gedagteekend uit Watermael, 3 Maart 1931, vestigen de heeren Vanderstichel et Debeckher, te Watermael, de aandacht van de Kamer op de handelwijze van de liquidatoren van een industriële maatschappij.  <i>BESLUIT : Te verwijzen naar den heer Minister van Justitie.</i>
DÉCISION : <i>Renvoi à M. le Ministre de la Justice.</i>		

PÉTITIONS EXAMINÉES PAR LA COMMISSION		Numéros du répertoire des pétitions. Nummers van het register voor de verzoekschriften.	VERZOEKSCHRIFTEN DOOR DE COMMISSIE ONDERZOCHT
5. Par pétition datée de Bruxelles, le 24 février 1931, le sieur Doutrepont, secrétaire de la Centrale belge des travailleurs des services publics, à Bruxelles, émet le vœu de voir la commission gouvernementale instituée pour étudier la révision du régime des pensions à charge du Trésor, terminer ses travaux.	4962	5. Bij verzoekschrift gedagteekend uit Brussel, 24 Februari 1931, uit de heer Doutrepont, nationaal secretaris van de Centrale der arbeiders in openbare dienst, te Brussel, den wensch dat de regeeringscommissie, ingesteld om de regeling van de pensioenen ten laste van de Schatkist te herzien, haar werkzaamheden zou beëindigen.	<b>BESLUIT : Te verwijzen naar den heer Eerste Minister, Minister van Binnenlandsche Zaken en Volksgezondheid.</b>
DÉCISION : <i>Renvoi à M. le Premier Ministre, Ministre de l'Intérieur et de l'Hygiène.</i>			
6. Par pétition datée de Louvain, le 9 mars 1931, le sieur Lambert, Théophile, détenu à la prison centrale de Louvain, sollicite une remise de peine.	4964	6. Bij verzoekschrift gedagteekend uit Leuven, 9 Maart 1931, vraagt de heer Lambert, Théophile, opgesloten in de centrale gevangenis te Leuven, dat zijn straf zou verminderd worden.	<b>BESLUIT : Te verwijzen naar den heer Minister van Justitie.</b>
DÉCISION : <i>Renvoi à M. le Ministre de la Justice.</i>			
7. Par pétition datée de Bruxelles, le 9 mars 1931, le sieur Levêque, secrétaire général de la Fédération nationale des déportés de Belgique, à Bruxelles, sollicite l'intervention de la Chambre pour obtenir la suppression de la commission d'examen des pensions.	4967	7. Bij verzoekschrift gedagteekend uit Brussel, 9 Maart 1931, roept de heer Levêque, algemeen schrijver van de « Fédération nationale des Déportés de Belgique », te Brussel, de tusschenkomst van de Kamer in voor de afschaffing van de onderzoekscommissie der pensioenen.	<b>BESLUIT : Te verwijzen naar den heer Eerste Minister, Minister van Binnenlandsche Zaken en Volksgezondheid.</b>
DÉCISION : <i>Renvoi à M. le Premier Ministre, Ministre de l'Intérieur et de l'Hygiène.</i>			
8. Par pétition datée de Bruges le 24 mars 1931, la dame De Groeve, Julia, institutrice professionnelle, à Bruges, émet le vœu de voir déposer un projet de loi accordant une pension au personnel de l'enseignement Froebel dans les écoles libres.	4974	8. Bij verzoekschrift gedagteekend uit Brugge, 24 Maart 1931, drukt Mev. De Groeve, Julia, beroepsonderwijzeres, te Brugge, den wensch uit een wetsontwerp zien te aannehmen tot toekeuring van een pensioen aan het Froebel-onderwijsend personeel der vrije scholen.	<b>BESLUIT : Te verwijzen naar den heer Minister van Wetenschappen en Kunsten.</b>
DÉCISION : <i>Renvoi à M. le Ministre des Sciences et des Arts.</i>			
9. Par pétition datée de Berchem (Anvers), le Conseil communal de Berchem-Anvers proteste contre tout projet d'annexion à la ville d'Anvers des territoires des communes environnantes.	4975	9. Bij verzoekschrift gedagteekend uit Berchem (Antwerpen), 16 Maart 1931, teekent de gemeenteraad van Berchem (Antwerpen) verzet tegen ieder ontwerp van aanhechting bij het grondgebied der stad Antwerpen van de aanpalende gemeenten.	<b>BESLUIT : Te verwijzen naar den heer Eerste Minister, Minister van Binnenlandsche Zaken en Volksgezondheid.</b>
DÉCISION : <i>Renvoi à M. le Premier Ministre, Ministre de l'Intérieur et de l'Hygiène.</i>			

PÉTITIONS EXAMINÉES PAR LA COMMISSION	Numéros du répertoire des pétitions. Nummers van het register voor de verzoekschriften.	VERZOEKSCHRIFTEN DOOR DE COMMISSIE ONDERZOCHT
10. Par pétition datée de Binche, le 16 mars 1931, le sieur Babusiaux, Adolphe, à Binche, sollicite l'intervention de la Chambre dans une affaire de succession.	4976	10. Bij verzoekschrift gedagteekend uit Binche, 16 Maart 1931, roept de heer Babusiaux, Adolphe, te Binche, de tusschenkomst van de Kamer in voor een erfeniszaak.  BESLUIT : <i>Te verwijzen naar den heer Minister van Justitie.</i>
DÉCISION : <i>Renvoi à M. le Ministre de la Justice.</i>		
11. Par pétition datée d'Anvers, le 18 mars 1931, le sieur Bastians, secrétaire du Comité intersyndical des P. T. T. M. A., à Anvers, proteste contre les mesures envisagées par le gouvernement tendant à réduire les ressources du personnel à l'index actuel.	4977	11. Bij verzoekschrift gedagteekend uit Antwerpen, 18 Maart 1931, teekent de heer Bastians, secretaris van het Intersyndicaal komiteit van P. T. T. Z. L., te Antwerpen, verzet aan tegen het voornehmen der Regeering de loonen van het personeel op het huidige index-cijfer terug te brengen.  BESLUIT : <i>Te verwijzen naar den heer Eerste Minister, Minister van Binnenlandsche Zaken en Volksgezondheid.</i>
DÉCISION : <i>Renvoi à M. le Premier Ministre, Ministre de l'Intérieur et de l'Hygiène.</i>		
12. Par pétition datée de Lessines, le 18 mars 1931, le Conseil communal de Lessines émet un vœu en faveur de la reprise par l'Etat de l'exploitation de la Dendre canalisée.	4978	12. Bij verzoekschrift gedagteekend uit Lessen, 18 Maart 1931, drukt de Gemeenteraad van Lessen den wensch uit dat de Staat de exploitatie van de gekanaliseerde Dender op zich zou nemen.  BESLUIT : <i>Te verwijzen naar den heer Minister van Openbare Werken.</i>
DÉCISION : <i>Renvoi à M. le Ministre des Travaux publics.</i>		
13. Par pétition datée de Carnières, le 3 avril 1931, le Conseil communal de Carnières émet le vœu de voir le gouvernement user de son influence auprès de la Société nationale des Chemins de fer belges pour obtenir le retour à l'ancien mode d'adjudication, en divisant les commandes de matériel roulant en lots de moyenne importance.	4994	13. Bij verzoekschrift gedagteekend uit Carnières, 3 April 1931, drukt de gemeenteraad van Carnières den wensch uit dat de regeering haar invloed bij de Nationale maatschappij der Belgische spoorwegen zou gebruiken om te verkrijgen dat men zou terugkeeren naar de vroegere wijze van aanbesteding door de bestellingen van materieel te verdeelen in loten van gemiddeld belang.  BESLUIT : <i>Te verwijzen naar den heer Minister van Verkeerswezen.</i>
DÉCISION : <i>Renvoi à M. le Ministre des Transports.</i>		
14. Par pétition datée de La Nouvelle Orléans, le 1 <sup>er</sup> avril 1931, le sieur Maréchal, à La Nouvelle Orléans, demande l'institution de jurys centraux pour les examens de licencié en Sciences commerciales et d'ingénieur commercial.	4989	14. Bij verzoekschrift gedagteekend uit New-Orléans (Vereenigde Staten), 1 April 1931, vraagt de heer Maréchal, te New-Orléans (Vereenigde Staten), de instelling van middenjury's voor de examens van licenciaat in handelswetenschappen en van handelingenieur.  BESLUIT : <i>Te verwijzen naar den heer Minister van Wetenschappen en Kunsten.</i>
DÉCISION : <i>Renvoi à M. le Ministre des Sciences et des Arts.</i>		

PÉTITIONS EXAMINÉES PAR LA COMMISSION	Numéros du répertoire des pétitions. — Nummers van het register voor de ver- zoekschriften.	VERZOEKSCHRIFTEN DOOR DE COMMISSIE ONDERZOCHT
15. Par pétition datée d'Anvers, le 8 avril 1931, le sieur Poncelet, Eugène, à Anvers, attire l'attention de la Chambre sur l'application différente par les cours et tribunaux de la loi sur les jeux de hasard.	4995	15. Bij verzoekschrift gedagteekend uit Antwerpen, 8 April 1931, vestigt de heer Poncelet, Eugeen, te Antwerpen, de aandacht van de Kamer op de verschillende toepassing, door de hoven en rechtbanken, van de wet op de kansspelen.  BESLUIT : <i>Te verwijzen naar den heer Minister van Justitie.</i>
DÉCISION : <i>Renvoi à M. le Ministre de la Justice.</i>		
16. Par pétition datée de Morhet, le 20 avril 1931, le sieur André, instituteur communal, à Morhet, émet certaines considérations au sujet du calcul des augmentations de traitement des instituteurs qui ont fait leur service militaire.	4996	16. Bij verzoekschrift gedagteekend uit Morhet, 20 April 1931, zendt de heer André, gemeente-onderwijzer, te Morhet, eenige beschouwingen in verband met het berekenen van de wedde van de onderwijzers die hun legerdienst gedaan hebben.  BESLUIT : <i>Te verwijzen naar den heer Minister van Wetenschappen en Kunsten.</i>
DÉCISION : <i>Renvoi à M. le Ministre des Sciences et des Arts.</i>		
17. Par pétition datée de Charleroi, le 24 avril 1931, le sieur Dermine, président de l'association « Les Combattants de la Sambre », à Charleroi, demande :  1° Que les prisonniers de guerre aient droit à la même rente que ceux qui ont accompli leur devoir au front;  2° Que les internés de Hollande et des services de l'arrière puissent bénéficier des 2/3 de la rente accordée aux prisonniers d'Allemagne.	4997	17. Bij verzoekschrift gedagteekend uit Charleroi, 24 April 1931, vraagt de heer Dermine, voorzitter van de vereeniging « Les Combattants de la Sambre » :  1° Dat de krijgsgevangenen recht zouden hebben op dezelfde rente als degenen die aan het front gestaan hebben;  2° Dat de geïnterneerden in Nederland en degenen uit de diensten achter het front zouden genieten van de 2/3 van de rente toegestaan aan de krijgsgevangenen.  BESLUIT : <i>Te verwijzen naar den heer Minister van Landsverdediging.</i>
DÉCISION : <i>Renvoi à M. le Ministre de la Défense Nationale.</i>		